



Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi przed rozpoczęciem użytkowania

KD3350KD3351 KD3352



DANE TECHNICZNE

Model: 220V



ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



Bezpieczna praca z urządzeniem możliwa jest jedynie po zapoznaniu się z całością informacji na temat obsługi i zachowania bezpieczeństwa oraz pod warunkiem ścisłego przestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.

Dodatkowo, należy zapoznać się z sekcją instrukcji dotyczącą zasad bezpieczeństwa. Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy, poproś o praktyczną demonstrację.



Aby zapobiec uszkodzeniu narządu słuchu, należy stosować odpowiednie środki ochrony narządu słuchu.

Stosuj okulary ochronne.

W przypadku, gdy użytkownik urządzenia ma długie włosy, należy je spiąć. Pracując z urządzeniem, noś ubranie przylegające do ciała, aby zapobiec wkręceniu się elementu odzieży w urządzenie.

Pył wytwarzany podczas pracy z urządzeniem może być szkodliwy dla zdrowia, łatwopalny lub wybuchowy. Wymagane są odpowiednie środki bezpieczeństwa.

Pewne rodzaje pyłu uważane są za rakotwórcze. Stosuj odpowiednie urządzenie do usuwania pyłu oraz maskę przeciwpyłową.

Lekki pył metalowy może ulec zapłonowi lub eksplodować. Zawsze utrzymuj miejsce pracy w czystości ponieważ mieszanki materiałów są szczególnie niebezpieczne.

Jeśli w trakcie pracy dojdzie do uszkodzenia lub przecięcia kabla, nie dotykaj kabla w miejscu przerwania i natychmiast wyciągnij wtyczkę z kontaktu. Nigdy nie pracuj z urządzeniem którego kabel jest przecięty.

Podłącz urządzenia użytkowane na otwartej przestrzeni z użyciem wyłącznika różnicowo-prądowego o natężeniu startowym do 30 mA. Nie używaj urządzenia w deszczu lub w wilgotnym obszarze.

Zawsze kieruj kabel do tyłu za urządzenie.

Używaj odpowiedniego sprzętu wykrywającego do zlokalizowania ukrytych sieci doprowadzenia mediów, lub skontaktuj się telefonicznie z lokalnym dostawcą mediów w celu uzyskania pomocy. Kontakt z przewodami elektrycznymi może wywołać pożar lub porażenie elektryczne. Uszkodzenie rury doprowadzającej gaz może wywołać eksplozję. Uszkodzenie rurociągu wodnego spowoduje szkodę w mieniu lub porażenie elektryczne. Stosuj urządzenie jedynie z zamontowanym uchwytem pomocniczym.

Zabezpiecz materiał obrabiany. Materiał obrabiany, zabezpieczony urządzeniami dociskowymi lub imadłem, jest w bezpieczniejszej pozycji, niż trzymany w ręce.

Nie umieszczaj urządzenia na śrubie jeśli nie jest ono wyłączone.

Zachowaj ostrożność przy pracy z długimi śrubami – istnieje niebezpieczeństwo ześlizgnięcia.

W czasie pracy, zawsze trzymaj urządzenie mocno obiema rękami i przyjmij stabilną pozycję.

Zawsze wyłączaj urządzenie i zaczekaj, aż urządzenie zatrzyma się przed odłożeniem.

Nigdy nie pozwalaj dzieciom na użytkowanie urządzenia.

Firma zapewnia idealne funkcjonowanie urządzenia jedynie jeśli stosowane jest oryginalne wyposażenie dodatkowe przeznaczone dla tego typu urządzenia.

Sprzęgło przeciwprzeciążeniowe

Jeśli dojdzie do zablokowania lub zakleszczenia się wiertła, napęd wiertaki zatrzymuje się. **Z powodu wynikających oddziaływań, zawsze trzymaj urządzenie w bezpieczny sposób obiema rękami i przyjmuj stabilną pozycję.**

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1) Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do napięcia oznaczonego na tabliczce znamionowej urządzenia.
- 2) Nigdy nie należy używać urządzenia, jeśli w jego pokrywie brakuje jakichkolwiek śrub. Jeśli pokrywa została zdemontowana, należy ją ponownie zamontować oraz dokręcić. Należy upewnić się, iż urządzenie jest w dobrym stanie technicznym.
- 3) Należy zawsze zabezpieczać odpowiednio urządzenie podczas pracy na wysokościach.
- 4) Nigdy nie należy dotykać wiertła lub innych części ruchomych urządzenia w trakcie jego pracy.
- 5) Nigdy nie należy odkładać urządzeń, jeżeli wiertła obraca się. Należy poczekać do momentu zatrzymania się wiertła.
- 6) Nigdy nie należy uruchamiać urządzenia bezpośrednio po kontakcie z powierzchnią z którą będziemy pracować.
- 7) Upewnij się, że wiertło jest prawidłowo zamontowane. Źle zamocowane wiertło jest bardzo niebezpieczne, ponieważ może wypaść lub złamać się podczas wiercenia.
- 8) Podczas pracy z urządzeniem nie należy nosić luźnej odzieży, aby uniknąć wkręcenia materiału w ruchome elementy urządzenia.
- 9) Należy trzymać urządzenie pewnie obiema rękoma ze względów bezpieczeństwa.
- 10) Nigdy nie należy dotykać uchwytu wiertarskiego lub części metalowych korpusu urządzenia podczas wiercenia w ścianach, podłogach i innych powierzchniach (wyłącznie w przypadku urządzeń z podwójną izolacją).
- 11) Należy stosować środki ochrony słuchu, ponieważ długotrwały hałas może powodować utratę słuchu.
- 12) Urządzenie zostało wyposażone w rączkę pomocniczą, które powinno być stosowne w celu utrzymania stabilniejszej pozycji. Utrata kontroli nad urządzeniem może doprowadzić do obrażenia ciała.

Ten produkt nie jest przeznaczony do używania przez osoby (w tym dzieci) o obniżonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych lub nie posiadających doświadczenia lub wiedzy chyba że osoba, odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo pełni nadzór lub udzieliła instruktażu odnośnie używania produktu. Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby nie dopuścić do kontaktu z urządzeniem.

Korzystając z elektronarzędzia należy zachować czujność, obserwować wykonywaną pracę oraz kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie używać elektronarzędzia jeśli jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas używania elektronarzędzia może być przyczyną poważnego urazu. Używać sprzętu ochrony osobistej. Zawsze używać środków ochrony wzroku. Sprzęt ochronny, taki jak maski przeciwpyłowe, obuwie przeciwślizgowe, twarde kapelusze lub ochrona słuchu, używane zależnie od warunków pracy, zredukują urazy. Unikać niezamierzonego uruchomienia. Podłączając urządzenie do źródła zasilania i/lub do akumulatora, podnosząc lub przenosząc elektronarzędzie należy upewnić się, że przełącznik zasilania znajduje się w pozycji „wyłączony”. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub podłączanie urządzeń, które mają wciśnięty przycisk zasilania może spowodować wypadek. Przed włączeniem elektronarzędzia usunąć wszelkie pokrętła i klucze. Klucz lub pokrętło, zamocowane do wirującej części elektronarzędzia mogą być przyczyną urazu.

REDUKCJA WIBRACJI I HAŁASU

Aby zredukować wpływ emisji hałasu i wibracji, ograniczyć czas pracy, stosować tryby robocze o niskim poziomie wibracji i hałasu, jak również stosować sprzęt ochrony osobistej. W celu zminimalizowania ryzyka wibracji i hałasu należy wziąć pod uwagę poniższe punkty:

Urządzenie należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji.

Upewnić się, że produkt znajduje się w dobrym stanie i jest dobrze utrzymany.

Używać właściwych narzędzi i mieć upewnić się, że są one w dobrym stanie.

Urządzenie trzymać pewnie za rękojeści/uchwyt.

Konserwować produkt zgodnie z tymi instrukcjami oraz zapewnić należyte smarowanie urządzenia (w miejscach, gdzie jest to potrzebne).

Harmonogram prac powinien uwzględniać rozłożenie pracy z zastosowaniem narzędzi generujących silne wibracje na kilka dni.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Należy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji, która opisuje zasady użytkowania urządzenia. Zapamiętać wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i postępować zgodnie z ich literą. Pozwoli to uniknąć zagrożeń oraz sytuacji niebezpiecznych.

Używając urządzenia należy zachować czujność tak, aby odpowiednio wcześniej rozpoznać i zapobiec zagrożeniu. Szybka interwencja pomoże uniknąć poważnych urazów i uszkodzenia mienia.

W przypadku nieprawidłowego działania wyłączać urządzenie i odłączać zasilanie. Kontrolę urządzenia powierzać wykwalifikowanemu specjalście i naprawić, jeśli zachodzi potrzeba, przed ponownym użyciem.

ZAGROŻENIE

Pomimo obsługi urządzenia zgodnie ze wszystkimi wymaganiami bezpieczeństwa, zawsze istnieje potencjalne ryzyko urazu i awarii. W związku ze strukturą i budową tego produktu mogą występować następujące zagrożenia:

Pogorszenie stanu zdrowia, będące skutkiem wibracji, jeśli produkt będzie używany przez długi okres czasu, nieodpowiednio konserwowany lub niewłaściwie utrzymywany.

Urazy i uszkodzenia mienia z powodu wadliwych narzędzi lub nagłego uderzenia ukrytych obiektów podczas użytkowania produktu.

Niebezpieczeństwo urazu i uszkodzenia mienia spowodowane latającymi obiektami.

2. ZASTOSOWANIE. (Urządzenie należy używać wyłącznie do celów podanych poniżej)

- 1) Wiercenie w drewnie i metalu.
- 2) Wiercenie w betonie.

3. PRZEŁĄCZNIKI.

Urządzenie zostaje uruchomione i wyłączone poprzez zwolnienie przycisku. Dla ciągłej pracy urządzenia należy wcisnąć przycisk blokady trzymając wciśnięty przycisk zasilania. W celu zwolnienia blokady należy wcisnąć przycisk zasilania ponownie.

4. PRZYCISK KONTROLI PRĘDKOŚCI

Wiertarka wyposażona jest w mechanizm pozwalający na zmianę prędkości obrotu wedle uznania i wykonywanej pracy. Prędkość i moment obrotowy wiertarki mogą być zwiększone lub zmniejszone za pomocą przycisku (Rys. 2)

- 1) Chwilowa praca (Rys.2) start: Wciśnij przycisk A, Stop: Zwolnij przycisk A.
- 2) Ciągła praca (Rys 2) start: Wciśnij przycisk A, następnie zablokuj go wciskając pokrętkę B, Stop: Wciśnij przycisk A, a następnie go zwolnij.

5. MECHANIZM UDAROWY

- 1) W celu uruchomienia wiertarki w trybie zwykłym, należy zmienić pozycję przycisku urządzenia do pozycji z narysowaną wiertarką.
- 2) W celu uruchomienia wiertarki w trybie udarowym, należy zmienić pozycję przycisku urządzenia do pozycji z narysowanym młotkiem.

6. OBSŁUGA

W żadnym wypadku nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych wiertarki. Otwory te powinny być drożne.

- 1) **WIERCENIE W DREWNIU.** Aby zapobiec powstaniu odłamków po drugiej stronie elementu, w którym wiercimy, należy podłożyć z drugiej strony kawałek drewna.
- 2) **WIERCENIE W METALU.** Wiertarka może być wykorzystywana do wiercenia w elementach metalowych takich jak np. stal, miedź, aluminium, stal nierdzewna oraz rury.
- 3) **WIERCENIE W BETONIE.** Skały i mury są generalnie wiercone z udarem. Podczas wiercenia delikatnych materiałów takich jak płytki, ważne jest, aby na samym początku uruchomić wiertarkę w trybie zwykłego wiercenia, a następnie po przebiciu się przez płytki uruchomienie funkcji wiercenia udarowego. Podczas głębokich prac wiertniczych, należy co jakiś czas oczyścić otwór z powstałego kurzu.

7. RĄCZKA POMOCNICZA ORAZ OGRANICZNIK GŁĘBOKOŚCI

W wiertarce istnieje możliwość zamontowania rączki pomocniczej oraz ogranicznika głębokości wiercenia. Rączka pozwala na wygodniejszy uchwyt wiertarki, a ogranicznik głębokości umożliwia dostosowanie odpowiedniej głębokości wierconego otworu.

Dodatkowo rączka ma na celu ułatwić pewniejszy uchwyt urządzenia co bezpośrednio prowadzi do zmniejszenia drgań podczas pracy.



Uchwyt dodatkowy pozwala na pewniejsze trzymanie urządzenia podczas wykonywanej pracy. Aby otworzyć zacisk, przekręcić uchwyt w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Przesunąć uchwyt dodatkowy przez uchwyt wiertarski na kołnierzu (p. rys.) Dopasować uchwyt dodatkowy do pożądanej pozycji roboczej tak, aby trzymać urządzenie bezpiecznie podczas wykonywanej pracy. Aby zamknąć zacisk, przekręcić uchwyt i w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

OSTRZEŻENIE! Nie należy obsługiwać urządzenia bez założonego uchwytu dodatkowego. Brak uchwytu może być przyczyną wypadku lub uszkodzenia ciała. Przed rozpoczęciem pracy należy się upewnić, że uchwyt pomocniczy został bezpiecznie przymocowany do urządzenia. Uchwyt dodatkowy umożliwia lepszą kontrolę nad urządzeniem w przypadku nagłego zakleszczenia się narzędzia podczas pracy!

8. NARZĘDZIA DO STOSOWANIA W URZĄDZENIU

Niniejsze urządzenie dopuszcza stosowanie różnego rodzaju wiertel, zależnie od rodzaju obrabianego materiału

OSTRZEŻENIE! Wiertła należy stosować zgodnie z ich przeznaczeniem! Na przykład, do wiercenia w drewnie nie należy używać wiertel przeznaczonych do metalu, i odwrotnie! Podczas zakupu oraz stosowania wiertel należy przestrzegać wymagań technicznych dla danego urządzenia (patrz część Specyfikacja techniczna)! Niektóre wiertła są bardzo ostre i nagrzewają się podczas pracy! Podczas pracy należy zachować ostrożność! Podczas wiercenia używać rękawic ochronnych, aby uniknąć poparzeń i przecięć!

9. KONSERWACJA

- 1) Podczas pracy urządzenia, nie należy dokonywać żadnych zmian w urządzeniu.
- 2) Przed umieszczeniem wiertła, wymianą szczotek lub nasmarowaniem mechanizmu urządzenia, należy zawsze odłączyć wiertarkę od źródła zasilania elektrycznego.
- 3) Urządzenie może być używane jedynie, gdy jego stan techniczny na to pozwala.
- 4) Urządzenie powinno być regularnie czyszczone z pyłu powstałego podczas pracy z urządzeniem.
- 5) W przypadku zużycia szczotek w wiertarce należy je wymienić na nowe.

10. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW W PRZYPADKU AWARII

Usterki są często spowodowane przyczynami, które użytkownicy mogą samodzielnie naprawić. Należy więc sprawdzić dokonać kontroli urządzenia korzystając z informacji zawartych w niniejszej części instrukcji. W przypadku większości przypadków problem może być szybko rozwiązany!

OSTRZEŻENIE! Należy wykonać wyłącznie czynności opisane w niniejszej instrukcji! Dalsze prace kontrolne, konserwacyjne oraz naprawcze muszą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany serwis lub wykwalifikowanego specjalistę jeśli problem nie może być rozwiązany samodzielnie.

Usterka	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nie można uruchomić urządzenia	1.1 Brak podłączenia do źródła zasilania 1.2 Uszkodzony przewód zasilający lub wtyczka 1.3 Inny rodzaj uszkodzenia elektrycznego	1.1 Sprawdzić zasilanie 1.2 Urządzenie powinno zostać skontrolowane przez elektryka 1.3 Urządzenie powinno zostać skontrolowane przez elektryka
Urządzenie nie osiąga pełnej mocy	2.1 Przedłużacz nie odpowiedni dla tego rodzaju urządzenia 2.2 Źródło zasilania (np. agregat) posiada zbyt niskie napięcie 2.3 Zablokowane otwory wentylacyjne	2.1 Zastosować odpowiedni przedłużacz 2.2 Podłączyć do innego źródła zasilania 2.3 Wyczyścić otwory wentylacyjne
Niesatysfakcjonujące rezultaty pracy	3.1 Zużyte wiertło 3.2 Wiertło nieodpowiednie do wykonywanej pracy	3.1 Wymienić na nowe 3.2 Użyć odpowiedniego wiertła



Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane wraz z odpadami domowymi. Należy je składować w przeznaczonych do tego punktach recyklingowych. Prosimy o kontakt z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji na temat składowania urządzeń elektrycznych.

UPOWAŻNIONY PRZEDSTAWICIEL PRODUCENTA:

Foreintrade S.A, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn



Symbol Class II: Narzędzie zostało zaprojektowane z użyciem z podwójnej izolacji. Nie jest konieczne podłączanie go do uziemionego gniazdka elektrycznego.



Bezpieczna praca z urządzeniem możliwa jest jedynie po zapoznaniu się z całością informacji na temat obsługi i zachowania bezpieczeństwa oraz pod warunkiem ścisłego przestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.

Dodatkowo, należy zapoznać się z sekcją instrukcji dotyczącą zasad bezpieczeństwa. Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy, poproś o praktyczną demonstrację.

Przeczytać instrukcję obsługi



Nosić gogle ochronne. Podczas pracy generowane są drobiny, iskry i pyły szkodliwe dla oczu



Nosić słuchawki ochronne. Hałas może prowadzić do stopniowej utraty słuchu.



Podczas szlifowania drewna i innych materiałów może dochodzić do powstawania szkodliwego dla zdrowia pyłu. Należy nosić maskę chroniącą drogi oddechowe.



Podczas pracy z urządzeniem należy stosować rękawice ochronne

KRAFT&DELE

PROFESSIONAL

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Upoważniony przedstawiciel producenta: Foreintrade S.A

Adres upoważnionego przedstawiciela: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-55 Tarczyn

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Nazwa Produktu: Wiertarka udarowa (oznaczona znakiem towarowym KraftDele)

Model (oznaczenia handlowe): KD3150 – KD3151 – KD3152

Dane produktu: Moc: 1600W

Napięcie: 230V

Częstotliwość: 50Hz

Deklaracja:

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. 2006/95/EC Low Voltage Directive
2. 2006/42/EC Machinery Directive
3. 2011/65/UE ROHS 2 Directive
4. 2000/14/WE Noise Emission Directive

Według norm:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN IEC 55014-2:2021

Certyfikat o numerze SHEM220400256901PTC wydany przez SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd z dnia 16-4-2022.

Certyfikat o numerze SHEM220400256801PTC wydany przez SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd z dnia 16-4-2022..

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Ma Dong Hui, Tarczyn, 11.4.2024